

WIDEX MENU™

THE CHOICE IS YOURS

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СЕРИЯ MENU™

ME-CIC/IIC-TR • ME-CIC/IIC

Внутриканальная/Невидимая в канале модель

ВАШ СЛУХОВОЙ АППАРАТ WIDEX

(заполняется специалистом по слуховым аппаратам)

- MENU3
- MENU5
- MENU10

Дата: _____

Тип батарейки: 10

- Вент:**
- Короткий
 - Полная длина
 - Нет

Программы:

Главная

Музыка

ТВ

Стандартная

Привыкание

Расширитель диапазона слышимости

Zen

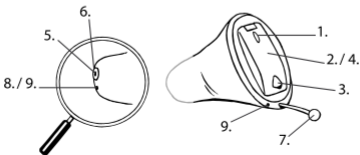
СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ СЛУХОВОГО АППАРАТА	6
Звуковые индикаторы	10
Батарейка.....	12
Установка батарейки.....	12
Предупреждение о разряде батарейки.....	16
Включение и выключение слухового аппарата.....	17
Распознавание правого/левого аппарата	19
Как расположить слуховой аппарат.....	20
Как достать слуховой аппарат.....	22
Регулировка громкости	23
Программы прослушивания.....	25
Переключение между программами	31

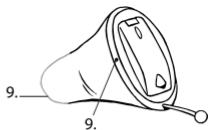
ЧИСТКА	32
Слуховой аппарат	33
Звуковод.....	37
Вентиляционное отверстие	39
Вход микрофона	41
СЕРНАЯ ЗАЩИТА NANOCARE	43
Замена серной защиты NanoCare	45
АКСЕССУАРЫ	49
В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ.....	50
УХОД ЗА СЛУХОВЫМ АППАРАТОМ	54
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ	56
РЕКОМЕНДАЦИИ	63
СИМВОЛЫ	66

ОПИСАНИЕ СЛУХОВОГО АППАРАТА

1. Вход микрофона
2. Батарейный отсек
3. Ногтевой зацеп
4. Функция вкл./выкл.
5. Звуковое отверстие
6. Серная защита NanoCare
7. Леска для удаления
8. Вент (короткий)
9. Вент (полная длина)



Другой пример того, как может быть расположен вент полной длины.



Если Вы не можете сами определить заводской номер аппарата (обычно шесть или семь цифр), обратитесь за помощью к своему специалисту.

В Вашем слуховом аппарате дополнительно может быть установлена программа Zen. Она генерирует фоновые музыкальные тоны (иногда шум). Тоны моделируются в соответствии с Вашим нарушением слуха.

На странице 2 этой инструкции Ваш специалист может указать тип вента, используемого в Вашем слуховом аппарате.



ВНИМАНИЕ

Данная брошюра содержит важную информацию и инструкции. Прочитайте ее внимательно, перед тем как начать пользоваться слуховым аппаратом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Ваш слуховой аппарат и аксессуары могут отличаться от рисунков, приведенных в данной инструкции. Мы также оставляем за собой право вносить необходимые изменения.

Использование по назначению

Слуховые аппараты - устройства для усиления воздушного звукопроводения, предназначенные для ежедневного использования во всех акустических ситуациях. В слуховых аппаратах может быть установлена программа Zen, которая создает успокаивающий звуковой фон (музыка/шум) для тех людей, которые хотят послушать такие звуки в тишине.

Показания к использованию

Слуховые аппараты рекомендуется использовать людям с различной степенью нарушения слуха, от небольшой (10 дБ HL) до умеренно тяжелой (75 дБ HL) и с различными конфигурациями потери слуха.

Эти слуховые аппараты должны быть настроены профессионалами в области слухопротезирования (аудиологами, слухопротезистами, отоларингологами), которые получили образование в области реабилитации слуха.

Звуковые индикаторы

Слуховой аппарат можно настроить таким образом, чтобы о включении какой-либо функции сообщал определенный сигнал. Сигнал может звучать в виде тона (SmartTone) или речевого сообщения (SmartSpeak)*. Вы также можете полностью отключить функцию сигналов.

Функции	Установки по умолчанию	Другие установки
Регулировка громкости через пульт	Тон	Откл.
Подтверждение нажатия программной кнопки	Щелчок	Откл.
Изменение программы	Тоны	Сообщ./ откл.

Включение слухового аппарата	Тон	Сообщ./ откл.
Предупреждение о разряде батареи	4 тона	Сообщ./ откл.
Напоминание о сервисном обслуживании	Откл.	Сообщ.

* *SmartSpeak не является стандартной функцией*

Батарейка

Мы рекомендуем использовать **воздушно-цинковые батарейки**. Для Вашего слухового аппарата следует использовать **тип 10**.

Для приобретения запасных батареек обратитесь к Вашему специалисту по слуховым аппаратам. Пожалуйста, обратите внимание на срок годности, а также на рекомендации по утилизации старых батареек, указанные на упаковке батареек.



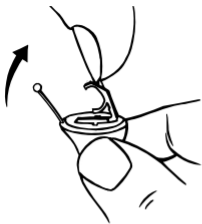
Установка батарейки

Перед тем как поместить батарейку в слуховой аппарат, снимите с нее защитную пленку. После снятия защитной пленки батарейка начнет работать через несколько секунд.



ОСТОРОЖНО

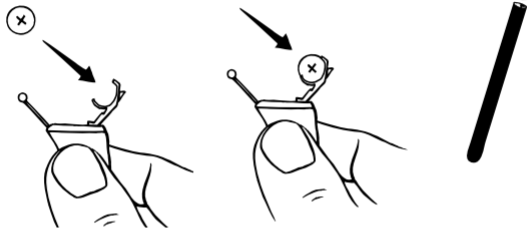
Не используйте батарейки, на которых остались следы клея или другого вещества, так как они могут мешать работе слухового аппарата.



С помощью зацепа для ногтя надавите на батарейный отсек вниз и откройте крышку. Не выводите крышку батарейного отсека в запредельное положение.

Батарейку необходимо разместить в батарейном отсеке так, чтобы знак «+» на ней был обращен вверх.

Используя батарейный магнит, Вы можете облегчить установку батарейки.



Если батарейка вставлена правильно, батарейный отсек закрывается без усилий.

При замене батарейки держите слуховой аппарат над столом.

Предупреждение о разряде батарейки

При низком заряде батарейки Вы услышите предупреждение, если данная функция не отключена (см. стр. 11). Мы рекомендуем Вам всегда иметь при себе запасную батарейку.



ВНИМАНИЕ

Никогда не оставляйте разряженную батарейку в слуховом аппарате. Такая батарейка может потечь и повредить Ваш слуховой аппарат.

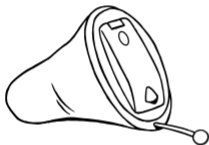


ВНИМАНИЕ

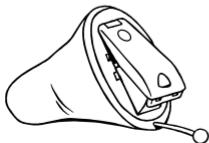
Слуховой аппарат может перестать работать, например, если батарейка разрядилась. Нельзя исключать такую возможность, особенно если Вы находитесь на улице или в ситуациях, где возможно использование предупреждающих сигналов.

Включение и выключение слухового аппарата

Батарейный отсек слухового аппарата выполняет функцию переключателя Вкл./Выкл.



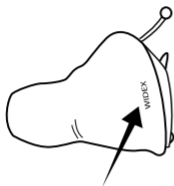
Закройте крышку батарейного отсека, чтобы включить слуховой аппарат. Звуковой сигнал сообщит Вам о том, что слуховой аппарат включился, если эта функция не отключена.



Откройте батарейный отсек, чтобы выключить слуховой аппарат.

Выключайте слуховой аппарат, когда Вы не пользуетесь им. Если Вы предполагаете, что не будете длительное время использовать слуховой аппарат, достаньте из него батарейку.

Распознавание правого/левого аппарата



Ваши слуховые аппараты имеют цветную маркировку. Красный логотип Widex – для правого аппарата и синий – для левого. Или корпус может быть красного либо синего цвета соответственно. Стрелочка показывает расположение логотипа.

Как расположить слуховой аппарат



Плотно закройте крышку батарейного отсека.



Возьмите слуховой аппарат за леску большим и указательным пальцами. Медленно вставьте слуховой аппарат в слуховой проход, пока не почувствуете сопротивления.



Отпустите леску и кончиком указательного пальца аккуратно продвиньте его в ухо, пока аппарат не расположится комфортно в слуховом проходе.



Чтобы было легче это сделать, Вы можете другой рукой оттянуть ушную раковину назад и вверх.

Если слуховой аппарат сидит неудобно, вызывает дискомфорт, раздражение или покраснение кожи, немедленно обратитесь к своему специалисту.

Как достать слуховой аппарат



Аккуратно потяните за леску для удаления, держа ее большим и указательным пальцами.

Если это получается с трудом, Вы можете подвигать слуховой аппарат из стороны в сторону и продолжайте тянуть за леску. Вы также можете оттянуть ушную раковину назад и вверх другой рукой.

Регулировка громкости

Слуховой аппарат автоматически регулирует громкость в соответствии со звуковым окружением.

Если у Вас есть пульт ДУ, Вы можете отрегулировать громкость вручную или отключить звук в слуховом аппарате. Любые настройки громкости будут потеряны при выключении слухового аппарата или при изменении программы.

Если Вы пользуетесь пультом ДУ, обратитесь к его инструкции по эксплуатации.

Чтобы отключить звук в слуховом аппарате через пульт ДУ:

Нажмите и удерживайте клавишу уменьшения громкости на пульте после того, как прозвучал долгий сигнал. Чтобы вернуть звук, быстро нажмите на любую клавишу громкости.



ВНИМАНИЕ

Если слуховой аппарат всегда работает слишком громко или слишком тихо, или если воспроизводимые звуки искажены, обратитесь к специалисту по слуховым аппаратам за дополнительной информацией.

Программы прослушивания

По умолчанию в Вашем слуховом аппарате установлена Главная программа с опцией выбора дополнительной программы. Также возможно активировать несколько дополнительных программ. В этом случае Вы можете выбрать до пяти программ.

Главная	Все автоматические функции работают синхронно и обеспечивают комфорт во всех акустических ситуациях
Музыка	Для прослушивания музыки
ТВ	Для просмотра ТВ
Стандартная	Все автоматические функции работают синхронно и обеспечивают слышимость и разборчивость речи во всех акустических ситуациях.

Привыкание	Эта программа имеет те же функции, что и Стандартная программа, но обеспечивает большее усиление
-------------------	--

Расширитель Диапазона Слышимости*	Обеспечивает слышимость высокочастотных звуков
--	---

Zen*	Генерирует различные тоны
-------------	---------------------------

** Доступна отдельно*

Через некоторое время можно внести изменения в комбинацию программ, если в этом возникнет необходимость.

Программа Zen

В Вашем слуховом аппарате может быть установлена уникальная программа прослушивания Zen. Она генерирует музыкальные тоны (иногда белый шум) на заднем фоне. Эти звуки создаются, исходя из Вашего нарушения слуха. Программу Zen можно использовать отдельно (без усиления) в тишине, когда у Вас нет необходимости слышать окружающие звуки. Или ее можно использовать вместе с Главной программой, чтобы слышать как окружающие, так и генерированные звуки (фрактальные тоны и шум).



ВНИМАНИЕ

Использование различных программ Zen может повлиять на способность слышать окружающие звуки, включая речь. Не следует использовать данные программы в ситуациях, когда важно слышать эти звуки. В таких ситуациях следует выбрать другую программу.



ВНИМАНИЕ

Если Вы чувствуете, что громкость стала ниже, восприятие звуков стало хуже, речь - менее четкой, шум в ушах усилился, обратитесь к специалисту по слуховым аппаратам.

Преимущества

Программа Zen создает расслабляющий звуковой фон. Если программа Zen используется при тиннитусе, то пользователь может со временем отметить уменьшение шума в ушах.

Показания к использованию

Программа Zen предназначена для создания расслабляющего звукового фона (музыка, шум) для тех, кто хочет слушать такой фон в тишине. Она также используется как часть программы терапии при тиннитусе, которая проводится под наблюдением специалиста (аудиолога, лора, слухопротезиста), который получил образование в области лечения ушного шума.

Советы по использованию

Учитывая уникальный способ программирования Zen в Вашем слуховом аппарате, следуйте всем рекомендациям Вашего специалиста относительно того, как, когда и как долго следует использовать программу.

.

Переключение между программами

Чтобы изменить программу, быстро нажмите программную кнопку. Каждый раз при выборе другой программы Вы будете слышать звуковой сигнал, если данная функция не отключена.

Программа 1: Один короткий сигнал или сообщение

Программа 2: Два коротких сигнала или сообщение

Программа 3: Три коротких сигнала или сообщение

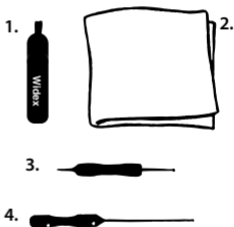
Программа 4: Один долгий и один короткий сигнал или сообщение

Программа 5: Один долгий и два коротких сигнала или сообщение

ЧИСТКА

Для чистки слухового аппарата доступны следующие инструменты. Спросите у своего специалиста, какие аксессуары понадобятся именно Вам.

1. Щеточка
2. Салфетка
3. Инструмент для удаления серы с коротким и длинным концом
4. Длинный инструмент для удаления серы



Обратитесь к своему специалисту по слуховым аппаратам, если Вы желаете приобрести дополнительные аксессуары для чистки.

Слуховой аппарат



Для адекватной работы слухового аппарата очень важно поддерживать его в чистоте от серы и грязи.

Ежедневно протирайте слуховой аппарат мягкой салфеткой, чтобы аппарат оставался сухим и чистым.



ОСТОРОЖНО

Никогда не используйте воду или чистящие средства для чистки слухового аппарата, так как это может его повредить.



Когда Вы не используете слуховой аппарат, следует оставлять батарейный отсек открытым, чтобы слуховой аппарат проветривался.

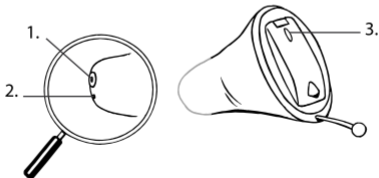
Каждый раз, когда Вы снимаете слуховой аппарат, мы рекомендуем Вам проверять звуковое отверстие, вход микрофона в батарейном отсеке и вентиляционное отверстие, чтобы убедиться, что там не скопилась сера или грязь.

Ниже приведен рисунок того, как могут располагаться звуковое отверстие, выход вентиляционного отверстия и вход микрофона в слуховом аппарате с коротким вендом и вендом полной длины.

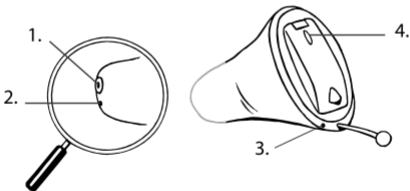
1. Звуковод

2. Вентиляционное отверстие (короткое)

3. Вход микрофона



1. Звуковод
2. Вентиляционное отверстие (полная длина, выход)
3. Вентиляционное отверстие (полная длина, вход)
4. Вход микрофона



Звуковод

Очень важно, чтобы звуковод не блокировался ушной серой. Если он забился серой, сделайте следующее:



Уберите видимую серу вокруг звукового отверстия с помощью маленькой щетки или салфетки. Не пытайтесь прочистить серную защиту.

Если звуковод по-прежнему заблокирован, Вам следует заменить серную защиту (см. стр. 43-47).



ВНИМАНИЕ

Если не получается прочистить звуковод полностью, обратитесь к специалисту. Ничего не вставляйте в звуковод, так как это может повредить слуховой аппарат.

Вентиляционное отверстие

Если вокруг вентиляционного отверстия или внутри него скопилась ушная сера, сделайте следующее:



Короткий вент:

Очистите вент от серы с помощью длинного конца инструмента для удаления серы номер 3.



Вент полной длины:

Очистите вент от серы, продев через него длинный инструмент для удаления серы (номер 4).



ВНИМАНИЕ

Для адекватной работы слухового аппарата очень важно, чтобы вентиляционное отверстие не блокировалось. Прочищайте вент каждый день! В редких случаях в венте может скопиться так много серы, что из-за этого может пострадать звучание слухового аппарата. В этом случае следует обратиться к специалисту.

Вход микрофона

Если вокруг входа микрофона на слуховом аппарате скопилась грязь или сера, сделайте следующее:

Откройте батарейный отсек и достаньте батарейку.

Поверните слуховой аппарат так, чтобы открытый батарейный отсек смотрел вниз.



Проденьте короткий конец инструмента для удаления серы номер 3 через вход микрофона на батарейном отсеке, как показано на рисунке.



ВНИМАНИЕ

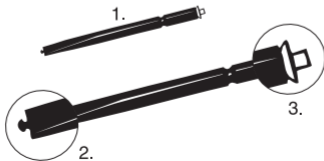
Если Вам кажется, что сера или грязь попали через вход микрофона в сам слуховой аппарат, обратитесь к специалисту. Ничего не вставляйте в сам микрофон.

СЕРНАЯ ЗАЩИТА NANOCARE

Серная защита NanoCare помогает защищать слуховой аппарат от ушной серы. Всегда используйте серную защиту NanoCare в Вашем слуховом аппарате. В противном случае гарантия на слуховой аппарат действовать не будет.

Защита NanoCare состоит из:

- 1. Держателя**
- 2. Крюка для удаления**
- 3. Серной защиты**





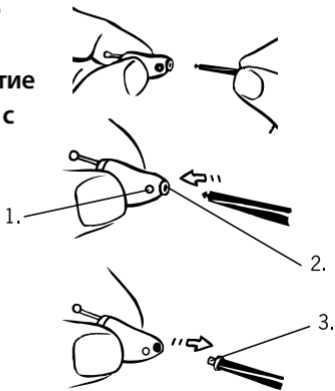
ОСТОРОЖНО

Серная защита может использоваться только один раз. Не пытайтесь очистить серную защиту или использовать ее многократно. Это может вывести слуховой аппарат из строя и/или нарушить расположение серной защиты в ухе.

Замена серной защиты NanoCare

Вставьте крюк для удаления в использованную серную защиту, находящуюся в звуковом отверстии. Потяните и вытащите защиту.

1. Вентиляционное отверстие
2. Звуковое отверстие
3. Использованная серная защита

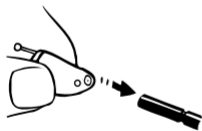




Поверните держатель так, чтобы можно было вставить серную защиту.

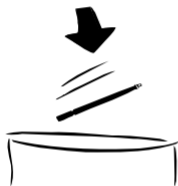


Вставьте держатель в звуковое отверстие и аккуратно вдавите защиту.



Затем потяните за держатель, чтобы его достать.

Новая защита автоматически отсоединится от держателя. Прижмите слуховой аппарат к плоской поверхности, чтобы убедиться, что защита находится на своем месте.



Выбросьте держатель вместе с использованной защитой.

Частота, с которой следует заменять защиту NanoCare, является индивидуальной.

Если у Вас есть вопросы, касающиеся серной защиты NanoCare, обратитесь к специалисту.



ВНИМАНИЕ

Если серная защита сидит неплотно, Вам следует ее выбросить и использовать новую. Если серная защита выпала из слухового аппарата и осталась в ушном канале, обратитесь к врачу. Не пытайтесь самостоятельно достать ее из уха.

АКСЕССУАРЫ



Пульт дистанционного управления

Пульт ДУ дает дополнительные опции.

Чтобы узнать о преимуществах пульта ДУ для Вас, обратитесь к своему специалисту.

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Ниже приведены рекомендации того, что Вы можете сделать, если Ваш слуховой аппарат работает неадекватно. Если эти рекомендации не помогут, обратитесь к специалисту.

Проблема	Возможная причина	Решение
Слуховой аппарат молчит	Слуховой аппарат не включен	Убедитесь, что крышка батарейного отсека закрыта до упора
	Батарейка разрядилась	Вставьте новую батарейку в слуховой аппарат
	Звуковод заблокирован	См.стр. 37
	Вход микрофона заблокирован	См. стр. 41

Проблема	Возможная причина	Решение
Недостаточная громкость слухового аппарата	Батарейка разрядилась	Вставьте новую батарейку в слуховой аппарат
	Звуковод заблокирован	См. стр. 37
	Ваше ухо заблокировано серой	Обратитесь к лору/терапевту
	Изменилось состояние Вашего слуха	Обратитесь к специалисту

Проблема	Возможная причина	Решение
Слуховой аппарат постоянно свистит	Ваше ухо заблокировано ушной серой	Обратитесь к специалисту/врачу
	Слуховой аппарат неправильно располагается в слуховом проходе	Достаньте слуховой аппарат и снова вставьте его
	Слуховой аппарат свободно сидит в слуховом проходе	Обратитесь к специалисту

Проблема	Возможная причина	Решение
Слуховой аппарат неудобно носить	Слуховой аппарат неправильно располагается в ушном канале.	Обратитесь к своему специалисту, чтобы узнать, как правильно расположить СА в ушном канале
	Слуховой аппарат плохо сидит в ухе	Обратитесь к специалисту
	Наружное ухо или слуховой проход воспалился	Обратитесь к специалисту

УХОД ЗА СЛУХОВЫМ АППАРАТОМ

Слуховой аппарат является дорогостоящим электронным устройством, которое требует бережного обращения. Ниже приведены рекомендации, следуя которым, Вы продлите срок службы своего аппарата:



ВНИМАНИЕ

- Выключайте аппарат, когда не используете его. Если Вы предполагаете, что не будете длительное время использовать слуховой аппарат, достаньте из него батарейку.
- Когда Вы не пользуетесь им, храните его в футляре в прохладном, сухом месте вдали от детей и домашних животных.
- Никогда не подвергайте слуховой аппарат воздействию высокой температуры или влажности. Обязательно просушите слуховой аппарат, если Вы вспотели после долгой физической активности, например, после занятий спортом.
- Не роняйте СА, во время чистки СА или замены батарейки держите СА над мягкой поверхностью.
- Снимайте слуховой аппарат, когда идете в душ или бассейн, пользуетесь феном, спреями для тела или кремами, например, солнцезащитным лосьоном.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



ОСТОРОЖНО

Слуховые аппараты и батарейки нельзя глотать или использовать ненадлежащим образом, так как это может привести к увечьям или вызвать смерть. В случае проглатывания компонента или батарейки немедленно обратитесь к врачу.

- Храните слуховой аппарат, батарейки и аксессуары вдали от детей, которые могут случайно проглотить их или нанести себе вред. Никогда не меняйте батарейки в их присутствии и не показывайте, где Вы храните батарейки. Утилизируйте использованные батарейки надлежащим образом.

- Батарейки очень маленькие, и их можно принять за таблетки и т.п. Никогда не берите батарейку или слуховой аппарат в рот. Так Вы исключаете возможность ее проглатывания.
- Всегда осматривайте и протирайте свой аппарат после использования, чтобы убедиться в его целостности. Если вдруг слуховой аппарат или модуль ушного вкладыша сломается в слуховом проходе, немедленно обратитесь к своему специалисту. Не пытайтесь самостоятельно достать части аппарата.



ОСТОРОЖНО

- Батарейка может взорваться, если Вы используете батарейку неправильного типа, или если она разрядилась. Утилизируйте батарейки согласно инструкции.
- Никогда не разрешайте другим людям носить Ваши слуховые аппараты, так как это может повредить их слух.
- При выборе программы прослушивания, всегда помните, что бывают ситуации, когда особенно важно слышать окружающие звуки (напр., уличное движение, предупреждающие сигналы).
- Ваши слуховые аппараты изготовлены из современных материалов, не вызывающих аллергии. Однако в редких случаях может возникнуть кожное раздражение. Если Вы заметили кожное раздражение внутри, вокруг уха или в ушном канале, обратитесь к врачу.

- Обратите внимание на то, что при использовании любого слухового аппарата Вы должны регулярно проветривать ухо. Если ухо проветривается недостаточно, может возникнуть риск возникновения инфекции или болезни в ушном канале. Поэтому мы рекомендуем Вам снимать слуховой аппарат, когда Вы идете спать, чтобы ушной канал проветривался. Если есть возможность, снимайте слуховой аппарат в течение дня, если Вы им не пользуетесь. Обязательно очищайте слуховой аппарат, как указано в инструкции. В случае возникновения инфекции, обратитесь к врачу или своему специалисту, чтобы узнать, как правильно продезинфицировать слуховой аппарат. Никогда не используйте для этой цели спирт, хлор и подобные вещества.



ОСТОРОЖНО

- Вы можете ежедневно использовать набор для сушки СА, чтобы уменьшить количество влаги в слуховом аппарате.
- Не используйте слуховые аппараты Widex в шахтах или в местах, где есть взрывоопасные газы.



ОСТОРОЖНО

- **Снимайте СА, если Вы подвергаетесь радиоактивному облучению, например, рентгеновским лучам, процедуре ядерного магнитного резонанса, компьютерной томографии и т.п. Излучения, возникающие во время этих процедур, а также исходящие от микроволновой печи, могут повредить слуховой аппарат.** Тогда как другие типы излучения, например, исходящие от комнатных датчиков слежения, сигнальных устройств или сотовых телефонов не вредят Вашему слуховому аппарату. Однако они могут вызвать помехи.



ВНИМАНИЕ

- Ваш слуховой аппарат отвечает международным стандартам относительно восприимчивости к помехам. Однако нельзя полностью исключить риск возникновения помех от мобильных телефонов, систем сигнализации и т.п.
- Несмотря на то, что слуховой аппарат отвечает самым строгим международным стандартам относительно электромагнитной совместимости, невозможно полностью исключить риск возникновения помех, если пульт используется вблизи, например, медицинского оборудования.
- Никогда не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать слуховой аппарат.

РЕКОМЕНДАЦИИ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Слуховой аппарат не восстанавливает нормальный слух и не устраняет потерю слуха, вызванную органическими поражениями. Однако слуховой аппарат поможет Вам максимально использовать свой остаточный слух. Также следует помнить, что процесс привыкания к слуховому аппарату и новому звучанию занимает определенное время.
- Только регулярное использование СА позволит Вам получить все преимущества.

- Использование слухового аппарата - это только часть процесса по реабилитации слуха, который также должен сопровождаться слуховым тренингом и чтением с губ.
- Использование слухового аппарата повышает риск накопления ушной серы. Обратитесь к своему специалисту/врачу, если возникнет подозрение, что в ухе образовалась серная пробка. Ушная сера не только ухудшает Ваш слух, но и в значительной степени влияет на эффективность работы слухового аппарата. Считается полезным, если врач будет промывать Вам уши несколько раз в год.



Электрические и электронные компоненты содержат элементы и вещества, которые могут представлять риск и угрозу здоровью и окружающей среде, если отходы электронного оборудования утилизируются неправильно.

Слуховые аппараты и аксессуары к ним нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Слуховые аппараты, батарейки и аксессуары необходимо утилизировать в специальных местах для утилизации отходов электронного оборудования или отдать их специалисту, который сам проследит за их утилизацией. Правильная утилизация помогает защитить здоровье человека и окружающую среду.

СИМВОЛЫ


Эти символы используются Widex A/S при описании медицинских устройств (на наклейках, в инструкциях и т.д.)

Символ	Название/Описание
	Производитель Этот продукт произведен компанией, название и адрес которой указаны рядом с символом. Иногда указывается также дата, когда был произведен продукт.
	Дата производства Дата, когда был произведен продукт.
	Дата окончания использования Дата, после которой продукт нельзя использовать.
	Код партии товара Код серии продукта (или партии товара).

Символ	Название/Описание
	<p>Номер по каталогу Номер продукта по каталогу (артикул).</p>
	<p>Серийный номер Индивидуальный серийный номер продукта.*</p>
	<p>Избегать попадания солнечных лучей Продукт должен быть защищен от источников света и не подвергаться нагреву.</p>
	<p>Избегать попадания влаги Продукт должен быть защищен от влаги, в том числе от дождя.</p>
	<p>Нижний предел температуры Самая низкая температура, при которой может использоваться продукт.</p>

Символ	Название/Описание
	<p>Верхний предел температуры Самая высокая температура, при которой может использоваться продукт.</p>
	<p>Пределы температуры Самая высокая и самая низкая температура, при которых может использоваться продукт.</p>
	<p>Обратитесь к инструкции для пользователя В инструкциях для пользователя содержится важная информация, ее необходимо прочитать перед использованием продукта.</p>
	<p>Предостережения Тексты с этим символом необходимо читать перед тем, как Вы начнете использовать продукт.</p>

Символ	Название/Описание
	<p>Знак WEEE “Требуется особая утилизация” Для утилизации продукта его необходимо отправить в специальный пункт по утилизации подобных предметов.</p>
	<p>Знак CE Продукт отвечает требованиям европейских директив.</p>
	<p>Внимание Продукт признан оборудованием класса 2 с некоторыми ограничениями по использованию в странах ЕС, согласно Директиве ЕС о радио- и телекоммуникационном оборудовании 1999/5/ЕС..</p>
	<p>Галочка Продукт отвечает требованиям электромагнитной совместимости и спектру радиочастот для тех продуктов, которые поставляются в Австралию и Новую Зеландию.</p>

Символ	Название/Описание
	Помехи Вблизи продукта могут возникать электромагнитные помехи.

* Номер из шести или семи цифр на продукте – это индивидуальный серийный номер **SN**



WIDEX A/S

Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngø, Denmark
www.widex.com

CE 0459

Руководство номер:
9 514 0208 032 #04



WIDEX, MENU и NANOCARE являются торговыми марками Widex A/S